



K-jump Health Co., Ltd.,  
No.56, Wu Kung 5th Rd.  
New Taipei Industrial Park,  
New Taipei City, 24890 Taiwan



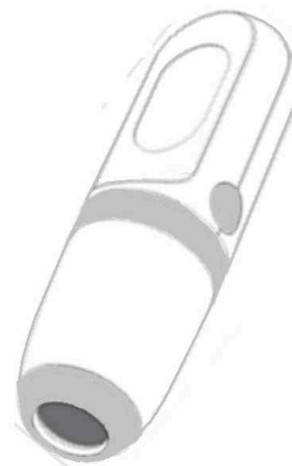
Polygreen Germany GmbH  
Ruhlsdorfer Str. 95  
14532 Stahnsdorf, Germany

**Importer and after sales service**  
SCALA Electronic GmbH  
Ruhlsdorfer Str. 95  
14532 Stahnsdorf  
[www.scala-electronic.de](http://www.scala-electronic.de)

scala

**Infrarot-  
Stirn-Thermometer  
SC 8271**

für die  
berührungslose Messung







CE 0197

Ⓛ Gebrauchsanweisung

## INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise .....	3
Gerätebeschreibung und Zweckbestimmung .....	5
Über die Körpertemperatur .....	5
Gegenanzeigen .....	6
Das Gerät im Überblick .....	6
Die LCD-Anzeige im Überblick .....	7
Schnellstart .....	7
Zeichenerklärung .....	8
Batterieinstallation .....	9
Die Speicherfunktion .....	11
Die Anwendung .....	12
Reinigung und Desinfektion .....	13
Pflege und Aufbewahrung .....	14
Fehlerbeschreibung .....	14
Technische Daten .....	15
Garantieinformationen .....	15
Entsorgungshinweise .....	16

## TROUBLESHOOTING

	The reading is higher than measuring range. Please wait a few minutes and measure again.
	The reading is lower than measuring range. Please wait a few minutes and measure again.
	The ambient temperature is out of the operating condition.
	The device self-diagnostic is failed. Please contact the distributor.

## WARRANTY

We grant a warranty of two years for the thermometer. The cash voucher is your warranty certificate. The product will be repaired free during the warranty period. The warranty does not cover damage due to improper handling, accident, non-compliance with the instructions for use or unauthorized modifications of the product.

## DISPOSAL NOTES



Defective blood pressure monitors or monitors at the end of their life may contain material that might be a hazard to the environment.

Dispose of the blood pressure monitor as prescribed, i.e., at a collection point for electrical scrap.

The disposal of batteries is regulated. Spent batteries are collected at collection points provided by battery dealers and the communities.

#### PRODUCT SPECIFICATION

Measuring site	Forehead
Measuring time	1 second
Measuring range	32,2°C - 43,3°C
Accuracy	34,0°C - 43,0°C: +/-0,3°C other range +/-0,4°C
Measuring unit	°C
Resolution	0,1°C
Memory	9 sets
Operation condition	+16°C - +35°C, a relative humidity range of 15% to 90%, non-condensing, an atmospheric pressure range of 700hPa to 1060 hPa
Storage condition	-25°C to +5°C, and +5-35°C at a relative humidity up to 90% (non-condensing), >35°C to 55°C at a water vapour pressure up to 50 hPa, relative humidity is variable within 30-90% range
Battery	1 x CR2032
Battery life	More than 3.000 measurements
Auto shut off	after 10 seconds of inactivity
Dimension	88,5 x 26 x 26 mm
Weight	34 g including battery
Certification	ISO 13485 und ISO 80601-2-56

Specifications may change as technical  
improvements take place

#### SICHERHEITSHINWEISE



##### *Warnhinweise*

1. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vollständig bevor Sie das Gerät anwenden.
2. Das Gerät wird unsteril geliefert. Bitte reinigen Sie das Gerät bevor Sie damit messen.
3. Beenden Sie den Gebrauch des Gerätes wenn es Fehlfunktionen zeigt oder wenn es abnormale Werte anzeigt.
4. Kinder sollen das Gerät nicht ohne Aufsicht einer erwachsenen Person nutzen. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite unbeaufsichtigter Kinder.
5. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn entzündliche Materialien sich im Umfeld befinden.
6. Platzieren Sie das Gerät nicht auf vernarbtes Gewebe, offene Wunden oder Abschürfungen.
7. Einige Medikamente können zu einem Anstieg der Hauttemperatur führen, was zu falschen Messungen führen kann
8. Eine Messung, nachdem die Haut extremen Bedingungen ausgesetzt wurde, wie direkte Sonneneinstrahlung, Kamin / Heizung oder Klimaanlage, kann zu falschen Messergebnissen führen.
9. Wenn das Gerät bei extremen Temperaturen gelagert oder gerichtet wurde, warten Sie bitte mindestens eine Stunde bei Raumtemperatur bevor Sie eine Messung ausführen.
10. Berühren Sie nicht die Messsonde.
11. Das Gerät ist nicht wasserdicht, halten Sie es trocken.
12. Lassen Sie das Thermometer nicht fallen oder setzen Sie es nicht schweren Erschütterungen aus.

**13.** Beißen Sie nicht auf die Messsonde oder die Batteriefachabdeckung.

**14.** Vermeiden Sie den Kontakt des Thermometers mit Verdünnern oder chemischen Lösungen.

**15.** Verschluckte Bestandteile des Thermometers sind gefährlich. In solchem Fall suchen Sie sofort einen Arzt auf.

**16.** Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, wenn die Anzeige Fehlfunktionen zeigt oder es ungewöhnlich arbeitet.

**17.** Reinigen Sie das Gerät nicht im Geschirrspüler.

**18.** Wenn das Thermometer bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt gelagert wurde, lassen Sie das Thermometer vor Gebrauch auf Raumtemperatur aufwärmen.

**19.** Die Funktion des Thermometers kann sich verschlechtern bei:

Anwendung außerhalb des angegebenen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbereiches oder die Körpertemperatur des Patienten ist unter der Umgebungs(Raum)Temperatur.

**20.** Benutzen Sie das Thermometer nur in Räumen und nicht in der Nähe von Mobiltelefonen oder Mikrowellen. Im Falle eines Thermometers, dessen maximale Leistung 2 W überschreitet, sollte der Mindestabstand zum Thermometer 3,3 m betragen.

**21.** Die Messung dient als Hinweis. Wenn Sie sich krank oder unpässlich fühlen, bitte suchen Sie einen Arzt auf.



#### Vorsichtsmaßnahmen

**1.** Kratzen oder verkratzen Sie die Messsonde nicht, da dies die Wirksamkeit des Geräts beeinträchtigt.

**2.** Öffnen Sie das Gerät nicht, außer wenn Sie die Batterie austauschen.

#### Disinfection process

**1.** To disinfect the device when completed the cleaning process.

**2.** Wiping the Probe with a cloth dipped in a disinfectant solution such as rubbing 70-75% alcohol solution: contact time  $\geq$  10 min for disinfection.

**3.** The disinfectant free rinse without residues.

#### Drying process

**1.** After cleaning and disinfection process.

**2.** Put the device to air-dry in the room temperature (20-30°C), exposure time around 30-60 min.

**3.** And store the device in a dry, clean and dust-free environment at moderate temperatures of 5°C to 40°C.

#### **CARE AND STORAGE**

**1.** Do not drop or crush the device. It is not shock proof.

**2.** Do not dismantle or modify the device other than changing the battery.

**3.** Do not store the device in an extreme environment with direct sunlight, high/low temperatures or in a location with high humidity or severe dust.

Please contact your local agents or distributors if the device does not function properly as specified under **PRODUCT SPECIFICATION**

### **CLEANING AND DISINFECTION**

1. To clean and disinfect the device, use a cotton swab or pad moistened with 70% alcohol to wipe the Probe.
2. Use a cloth dampened with water or neutral detergent to clean and dry the device.
3. Do not use thinner, benzene and other harsh cleaners for cleaning the device.
4. Do not immerse the unit in water or liquid of any kind. The unit is not waterproof.



Do not submerge or expose the device to water



Do not use corrosive detergent to clean the device. Clean and disinfect the thermometer before and after use.

#### Cleaning process

1. Pre-cleaning with cold water wash several times.
2. Clean the Probe with solution of 5-10% mild detergent about 10 - 15 minutes.
3. The continuously cleaning operation with cold water to avoid the chemical residues remaining on the device.
4. Rinse the device with reverse osmosis awater (R.O. water) or distilled water to ensure the removal of all remnants of the cleansing agent.
5. If necessary, repeat step 2 to step 4 in order to make sure the device was clean.
6. A final wipe down by a clean wiper is necessary to avoid water stains.

3. Warten Sie mit einer Messung mindestens 30 Minuten wenn Sie Sport getrieben, gegessen oder ein Bad genommen haben.

4. Wenn die Körpertemperatur niedriger als die Raumtemperatur ist, kommt es zu Fehlmessungen.

5. Um die beste Arbeitsweise des Gerätes zu sichern, folgen Sie bitte den Lagerbedingungen im Abschnitt "Technische Daten" hinsichtlich des Temperatur- und Luftfeuchtebereiches.

6. Entsorgen Sie das Gerät und die Batterie entsprechend die aktuellen Vorschriften der Umweltschutzbehörden.

7. Bitte betreiben Sie dieses Produkt nicht in einem starken Magnetfeld. Dies hat Auswirkungen auf das Messergebnis.

8. Für eine maximale Messsicherheit des Gerätes empfehlen wir eine Geräteüberprüfung alle zwei Jahre.

### **GERÄTEBESCHREIBUNG UND ZWECKBESTIMMUNG**

Das Thermometer ist ein elektronisches Gerät zur Ermittlung der menschlichen Körpertemperatur an der Stirn. Es ermittelt die die Körpertemperatur durch Auswertung der Infrarotstrahlung. Es kann sowohl bei erwachsenen Patienten als auch bei Kindern und im häuslichen Bereich eingesetzt werden.

#### **ÜBER DIE KÖRPERTEMPERATUR**

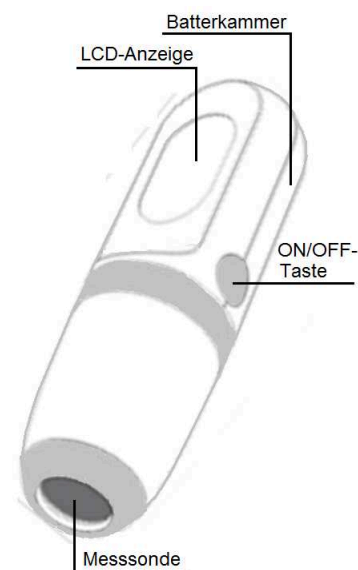
Die normale Körpertemperatur (rektal gemessen) kann im Laufe eines Tages im Bereich von 36,5°C bis 37,4°C schwanken. Wir empfehlen Ihnen, Ihre Körpertemperatur zu unterschiedlichen Tageszeiten zu ermitteln wenn Sie nicht krank sind. Dann haben Sie einen Überblick, in welchem Bereich sich Ihre Normaltemperatur bewegt.

Für den Fall, dass Sie sich krank oder unwohl fühlen, können Sie zuverlässig Fieber diagnostizieren.

### GEGENANZEIGEN

1. Platzieren Sie die Messsonde vor vernarbtes Gewebe oder anderweitig gestörtes Gewebe, wird das Messergebnis beeinträchtigt.
2. Bei Trauma-Patienten oder Patienten in Behandlung mit verschiedenen Medikamenten kann die Körpertemperatur beeinflusst werden, was zu Messunterschieden führen kann.
3. Die Messsonde sollte nicht durch Sonnenlicht, Heizöfen, Kälte, Luftstrom einer Klimaanlage, ... beeinflusst werden.

### DAS GERÄT IM ÜBERBLICK



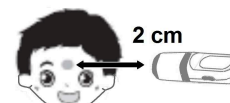
### MEASUREMENT CONSIDERATION



#### Caution

Make sure the measuring site is dry, clean and free of sweat and cosmetics prior to measurement taking.

Aim the Probe center (Lens) between your eyebrows at your forehead with 2cm distance.



### DOING A MEASUREMENT



#### Caution

1. Clean the Probe before and after each measurement to prevent cross-contamination. See **CLEANING AND DISINFECTION**.

2. After cleaning the Probe, please wait 2 minutes at least to do a measurement.

1. Press the ON/OFF Button to turn on the device, it will do auto self-diagnosis.
2. When all symbols appear on the LC Display, the self-diagnosis is finished. You can start measuring the temperature.



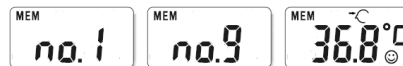
3. Aim the Probe to the forehead within 2 cm.
4. Press and release the ON/OFF Button then read the temperature.
5. The device fever alarm will beep continuously when the temperature reading is over 37,5°C.
6. Press and hold the ON/OFF Button firmly for 5 seconds; it shows OFF with a long beep then turns off the unit. If no use within 10 seconds the unit turns off automatically.

2. Confirm the polarity (+ and -) of a battery is correct as indicated inside the compartment and insert a battery accordingly.
3. Replace the battery cover.

### MEMORY FUNCTIONS

#### Recall memories

1. To recall a memory, you must begin with the device being powered off.
2. From the off position, press and hold the ON/OFF Button (about 3 seconds) until the last record show.
3. You may continue to press and release the ON/OFF Button to recall up to 9 previous records.
4. Discontinue pressing the ON/OFF Button to stop recalling memories.



5. The device will beep twice indicating it is ready to begin a new measurement.



#### Delete memories

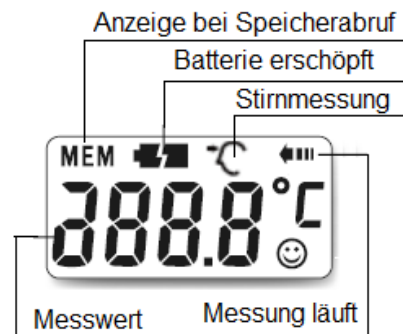
1. Repeat Recalling Memories step 1 and step 2.
2. Press and hold the ON/OFF Button for about 3 seconds until "dEL" is displayed.



3. Press and release the ON/OFF Button again to delete all stored records in the device's memory.
4. The device will power off automatically.



### DIE LCD-ANZEIGE IM ÜBERBLICK





### SCHNELLSTART

1. Installieren Sie die Batterie (falls nicht schon erfolgt). Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität. Sie ist im Batteriefach dargestellt.
2. Drücken Sie die ON/OFF-Taste und lassen Sie sie wieder los. Sie hören einen kurzen Piep-Ton. Das Gerät ist jetzt für eine Messung bereit.
3. Richten Sie die Messsonde mit vorgegebenem Abstand auf die Stirn.
4. Drücken Sie die ON/OFF-Taste und lesen Sie die Temperatur von der LCD-Anzeige ab.

### ZEICHENERKLÄRUNG

	ON/OFF-Taste
	Warten auf den Messbeginn
	Stirnmessung
	Messung läuft
	Anzeige Batterie erschöpft
<b>MEM</b>	Anzeige bei Speicherabruf
<b>OFF</b>	Gerät ausgeschaltet
<b>CE 0197</b>	Nummer der Benannten Stelle (TÜV Rheinland LGA Products GmbH)
	Gebrauchsanweisung lesen
	Vor Feuchtigkeit schützen
<b>IP 20</b>	Schutzart nach DIN EN 60529 1. Kennziffer 2: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser $\geq 12,5$ mm. 2. Kennziffer 0: kein Schutz gegen Wasser.
	Entsorgungshinweise

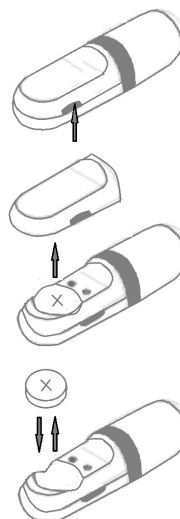
	Manufacturer
<b>EC REP</b>	Authorized Representative in the EU
	No PHT

### BATTERY INSTALLATION




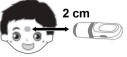
1. Replace with a new CE2032 battery when the low battery indication appears.
2. Remove battery if the device is not likely to be used for a long period of time.
3. Do not dispose the battery in a fire, the battery will explode.

#### Replacing / Installing Battery

1. Remove the battery cover to insert a battery.





<b>IP 20</b>	2: Protected against solid foreign objects > 12,5 mm diameter 0: Non-protected Enclosures classified according to degree of protection against ingress of water and particulate matter (IPN1N2) as detail in IEC 60529. ME equipment or its parts marked with IP environment code per IEC 60529 according to classification in 6.3 (Table D.3, code2).
<b>OFF</b>	Power off
	Disposal notes
<b>RoHS</b> conform 2011/65/EU	This denotes the compliance of Restriction of Hazardous Substances Directive.
	REACH symbol Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals is a European Union regulation.
	Type BF Applied Part
<b>LOT</b> MMY	Production period (month / year)
	Measuring site, distance to forehead

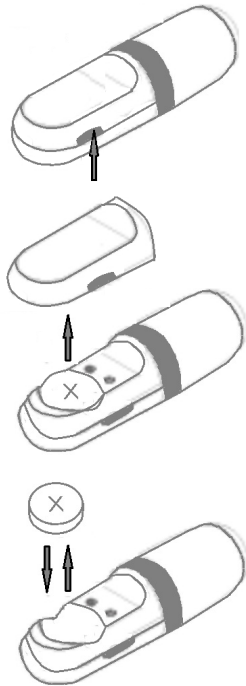
<b>RoHS</b> conform 2011/65/EU	Konform der EU-Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung gefährlicher Stoffe.
	REACH-Symbol Gerät konform Europäischer Chemikalienverordnung
	Anwendungsteil BF
	Warnhinweise
<b>LOT</b> MMY	Herstellungsdatum (Monat/Jahr)
	Hersteller
<b>EC REP</b>	Europa-Repräsentant
	Kein Einsatz von Phthalaten.
	Die Messstelle ist die Stirn.

**BATTERIEINSTALLATION**Warnhinweis

1. Wenn die Anzeige Batterie erschöpft erscheint ersetzen Sie die erschöpfte durch eine neue CR2032.
2. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen entnehmen Sie die Batterie.
3. Werfen Sie die Batterie nicht in ein Feuer. Sie könnte explodieren.

### Batteriewechsel

1. Entfernen Sie den Deckel von der Batteriekammer.
2. Achten Sie auf die Polarität beim Einlegen der Batterie.
3. Setzen Sie den Batteriekammerdeckel wieder auf.












### QUICK START

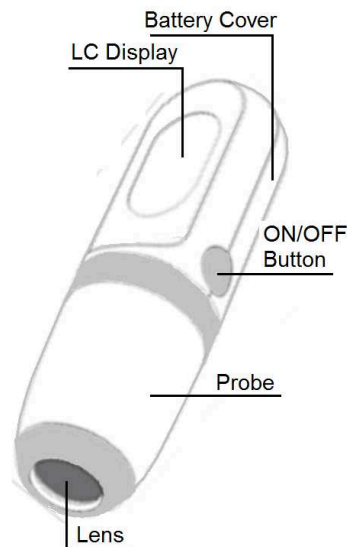
1. Install battery into the device. Make sure the polarity (+ and -) of the battery matches as shown in the battery compartment
2. Press and release the ON/OFF button, you will hear a short beep. The device will be ready for measuring.
3. Aim Probe to the measuring site within measuring distance.
4. Press the ON/OFF Button then read the temperature on the LC Display.



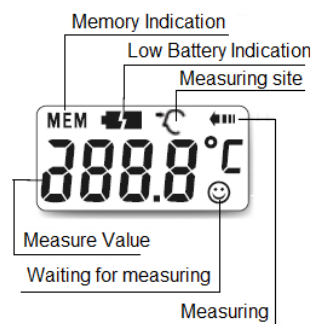
### EXPLANATION OF SYMBOLS

0/I bzw. 	ON/OFF Button
	Wait for measuring
	Measuring site is ear canal
	Measuring
	Low battery indication
<b>MEMORY</b>	Memory indication
 <b>0197</b>	conform with EC directive 93/42/EEC and subsequent changes.
	Please read thoroughly before using.
	Keep dry
	Warning and Caution

## DEVICE OVERVIEW



## DISPLAY OVERVIEW



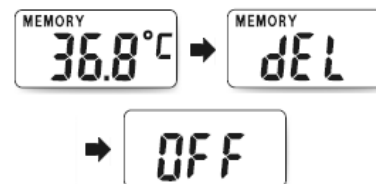
## DIE SPEICHERFUNKTION

### Speicherabruf

1. Wenn sich das Gerät im ausgeschalteten Zustand befindet drücken und halten Sie die ON/OFF-Taste für ca. 3 Sekunden und der letzte Messwert wird angezeigt.
2. Mit jedem weiteren Tastendruck rufen Sie in chronologischer Reihenfolge weitere Messwerte auf. Auf Speicherplatz 1 steht der älteste Messwert
3. Unterbrechen Sie den Speicherabruf schaltet das Gerät in die Messbereitschaft.

### Speicher löschen

1. Rufen Sie einen beliebigen gespeicherten Wert auf (wie Pkt. 1 + 2 beim Speicherabruf).
2. Drücken und halten Sie die ON/OFF-Taste für ca. 3 Sekunden bis "dEL" angezeigt wird.
3. Drücken Sie die ON/OFF-Taste erneut und alle Werte im Speicher sind gelöscht.



Das Gerät schaltet sich dann automatisch aus.

## DIE ANWENDUNG



### ACHTUNG

Stellen Sie sicher, dass die Messstelle trocken, sauber, frei von Schweiß und Kosmetik ist.

1. Reinigen Sie die Oberfläche des Gerätes vor und nach jedem Gebrauch um Kreuzkontaminationen auszuschließen. Siehe Abschnitt "Reinigung und Desinfektion".

2. Nach der Reinigung warten Sie bitte 2 Minuten bis Sie mit der Messung beginnen.

1. Schalten Sie das Gerät mit der ON/OFF-Taste ein.

2. Wenn alle Segmente auf der LCD-Anzeige erscheinen ist der interne Funktionstest abgeschlossen. Nun ist das Gerät messbereit.

3. Platzieren Sie die Messsonde mit 2 cm Abstand vor der Stirn zwischen den Augenbrauen.



4. Drücken Sie die ON/OFF-Taste und lesen Sie die Temperatur von der LCD-Anzeige ab.

5. Ab einer gemessenen Temperatur von 37,5 °C ist ein Fieberalarm durch mehrere Piep-Töne zu hören

6. Das Gerät schaltet nach ca. 10 Sekunden automatisch ab. Durch längeres Drücken (ca. 5 Sekunden) der ON/OFF-Taste können Sie das Gerät sofort abschalten.

8. For maximal performance of the device, we recommend a regular check up and device calibration every two years.

## DEVICE DESCRIPTION AND INTENDED

**USE** The thermometer is an electronic device intended to measure the human body temperature using the forehead as measurement site. It is designed to absorb the infrared from human body to detect your temperature. It can be used with adult or pediatric patients and it can be used in household.

## ABOUT BODY TEMPERATURE

A person's normal body temperature can range from 35,5°C to 37,8°C throughout the day. We recommend taking your temperature at different times during the day when you are NOT sick. This will give you a preliminary reference to know what your normal temperature is and how it fluctuated during a normal day. Then, when you feel sick or discomfort, knowing this will provide an index for a reliable diagnosis of a fever.

## CONTRAINDICATIONS

The thermometer is contraindicated:

1. Place the probe in scarred tissue or tissue compromised by skin disorders.

2. Patients in trauma or treat with certain drug therapies.

3. Place the thermometer Probe on skin exposed to direct sunlight, fireplace heat, cold compress therapies, air conditioner flow, etc.

17. Do not put this unit in dishwasher.

18. If the thermometer has been stored at below-freezing temperatures, allow the thermometer to warm naturally to room temperature before using.

19. Performance of the thermometer may be degraded if: Operated or stored outside stated temperature and humidity ranges or if the patient's temperature is below the ambient (room) temperature.

20. Only use the thermometer indoors and do not use it near mobile phones or microwave ovens. In the case of thermometer whose maximum power exceeds 2 W, the minimum distance from thermometer should be 3,3 meters 10,8ft).

21. The reading is for reference, if feel sick or uncomfortable, please contact the physician.



#### Cautions

1. Do not scrape or scratch the probe as it will hamper the effectiveness of the device.

2. Do not dismantle the device except when replacing the battery.

3. Wait at least thirty minutes after exercising, bathing or eating before taking a measurement.

4. If the subject's body temperature is lower than the room temperature, a false reading may occur.

5. To ensure the best performance of the device, please follow the **Product Specification** "Storage condition" regarding temperature and humidity ranges for storing the device.

6. Dispose of the device and battery according to your local regulatory or environmental protection agency.

7. The device is not intended for use in the emergency medical services environment.

#### **REINIGUNG UND DESINFEKTION**

1. Zur Reinigung und Desinfektion des Gerätes benutzen Sie ein Baumwolltuch oder ein Pad angefeuchtet mit 70%igem Alkohol um den vorderen Teil des Gerätes abzuwischen.

2. Um den Rest des Gerätes zu reinigen benutzen Sie ein mit Wasser oder einem neutralem Waschmittel angefeuchtetes Tuch. Danach trocknen Sie das Gerät ab.

3. Verwenden Sie niemals Verdüner, Benzine oder andere kräftige Reinigungsmittel.

**4. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es ist nicht wasserdicht.**

#### Reinigung:

1. Mit einem sauberem Tuch reinigen Sie das Gerät mehrmals vor.

2. Reinigen Sie das Gerät mit einer Lösung von 5-10% mildem Reinigungsmittel mit einem sauberem Tuch ca. 10-15 Minuten.

3. Setzen Sie den Reinigungsvorgang mit leicht feuchtem Tuch fort, um auf dem Gerät verbliebenden chemischen Rückstände zu vermeiden.

4. Verwenden Sie ein leicht feuchtes Tuch, um das Gerät mit deionisiertem Wasser oder destilliertem Wasser abzuwischen, um das Entfernen aller Reste des Reinigungsmittels zu gewährleisten.

5. Wenn nötig wiederholen Sie Punkt 2 bis 4 um sicher zu stellen, dass das Gerät sauber ist.

6. Ein abschließendes Abwischen mit einem sauberem Tuch ist notwendig um Wasserflecken zu beseitigen.

#### Desinfektion:

1. Desinfizieren Sie das Gerät nach abgeschlossener Reinigung.

2. Wischen Sie die Sensorspitze mit einem Tuch getränkt in Desinfektionslösung wie 70-75%igen Reinigungsalkohol (Kontaktzeit  $\geq$  10 Minuten zur Desinfektion).
3. Das Desinfektionsmittel ist rückstandsfrei zu beseitigen.

Trockenprozess:

Der Trocknungsprozess ist nach Reinigung und Desinfektion durchzuführen. Lassen Sie das Gerät 30-60 Minuten an der Luft bei 20-30°C trocknen. Lagern Sie das Gerät in einer trockenen, sauberen und staubfreien Umgebung bei moderaten Temperaturen von 5°C - 40°C.

**PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG**

1. Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Es ist nicht stoßfest.
2. Demontieren oder modifizieren Sie nicht das Gerät. Ausgenommen das Öffnen des Batteriefaches zum Batteriewechsel.
3. Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht, hohe/tiefe Temperaturen, Feuchtigkeit, Staub und starken Schmutz.

Bei Fehlfunktionen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

**FEHLERBESCHREIBUNG**

H	Gemessene Temperatur ist höher als der Messbereich des Gerätes
L	Gemessene Temperatur ist niedriger als der Messbereich des Gerätes
Err	Die Umgebungstemperatur liegt außerhalb der Betriebsbedingung.
Err	Der interne Selbsttest ist negativ ausgefallen. Das Gerät ist defekt.

**SAFETY INSTRUCTIONS**



Warnings

1. Read the entire instruction manual before trying to operate the device.
2. The device is delivered non-sterile; please clean the device before measuring.
3. Stop using the device if malfunctions appear or if it operates abnormally.
4. Children should not use the device without the supervision of an adult. Keep out of reach of unsupervised children.
5. Do not use the device when flammable materials are around.
6. Do not place the device on scarred tissue, open wounds or abrasions.
7. Some medications may cause a rise in skin temperature which can consequently lead to incorrect measurements.
8. Taking a measurement after skin has been exposed to an extreme condition such as direct exposure to sunlight, fireplace/heater or air conditioner flow, may lead to incorrect readings.
9. If the device has been kept or stored in extreme temperatures, wait at least one hour for the device to return to room temperature before measuring.
10. Do not touch the Probe.
11. The device is not water resistance, please keep dry.
12. Do not drop the thermometer or expose it to heavy shock.
13. Do not bite or swallow the probe and the battery cover.
14. Do not let thermometer come into contact with any thinner or chemical solvents.
15. Components may be harmful if swallowed. Contact a physician immediately should this occur.
16. Do not use if the display malfunctions or it operates irregularly.

## TABLE OF CONTENTS

Safety Instructions .....	3
Device Description and Intended Use .....	5
About Body Temperature .....	5
Contraindications .....	5
Device Overview .....	6
Display Overview .....	6
Quick Start .....	7
Explanation of Symbols .....	7
Battery Installation .....	9
Memory Functions .....	10
Measurement Consideration .....	11
Taking a Measurement .....	11
Cleaning and Disinfection .....	12
Care and Storage .....	13
Product Specification .....	14
Troubleshooting .....	15
Warranty .....	15
Disposal Notes .....	15

## TECHNISCHE DATEN

Messort	Stirn
Messdauer	ca. 1 Sekunde
Messbereich	32,2°C bis 43,3°C
Messgenauigkeit	34,0°C bis 43,0°C: +/-0,3°C andere Bereiche: +/-0,4°C
Dimension	°C
Auflösung der Anzeige	0,1°C
Speicherplätze	9
Betriebsbedingungen	+16°C bis +35°C, 15% bis 90% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend, 700 hPa bis 1060 hPa atmosphärischer Druck
Lagerbedingungen	-10°C bis +50°C, 15% bis 90% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend, 700 hPa bis 1060 hPa atmosphärischer Druck
Stromversorgung	1 x CR2032
Batterielebensdauer	ca. 3.000 Messungen
Autom. Abschaltung	nach ca. 10 s
Abmessung	88,5 x 26 x 26 mm
Gewicht	34 g inklusive Batterie
Zertifiziert nach	ISO 13485 und ISO 80601-2-56

Änderungen im Sinne des technischen Fortschrittes vorbehalten

## GARANTIEINFORMATIONEN

Für das Thermometer gewähren wir eine Garantie von 2 Jahren. Der Kassenbeleg gilt als Garantieschein. Während der Garantiezeit wird das defekte Gerät kostenlos instandgesetzt. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die auf unsachgemäße Behandlung, Unfälle, Nichtbeachten der Gebrauchsanweisung oder Änderungen am Gerät durch Dritte zurückzuführen sind.

#### ENTSORGUNGSHINWEISE



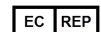
Defekte oder nach Ende der Nutzungsdauer außer Betrieb genommene Geräte können Rückstände enthalten, die ein

Risiko für die Umwelt darstellen könnten. Bitte entsorgen Sie das Gerät sachgerecht über eine kommunale Sammelstelle für elektrische Altgeräte.

Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Im batterievertreibenden Handel sowie in kommunalen Sammelstellen stehen entsprechende Behälter zur Batterie-Entsorgung bereit.



K-jump Health Co., Ltd.,  
No.56, Wu Kung 5th Rd.  
New Taipei Industrial Park,  
New Taipei City, 24890 Taiwan



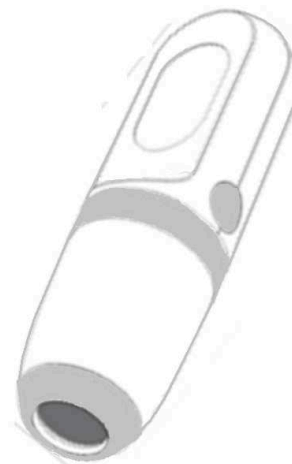
Polygreen Germany GmbH  
Ruhlsdorfer Str. 95  
14532 Stahnsdorf, Germany

#### Importeur / Kundendienst


SCALA Electronic GmbH  
Ruhlsdorfer Str. 95  
14532 Stahnsdorf  
[www.scala-electronic.de](http://www.scala-electronic.de)

## scala

### Infrared- Forehead- Thermometer SC 8271



CE 0197

 Instruction manual

Rev. 01/10/2018/D,GB